

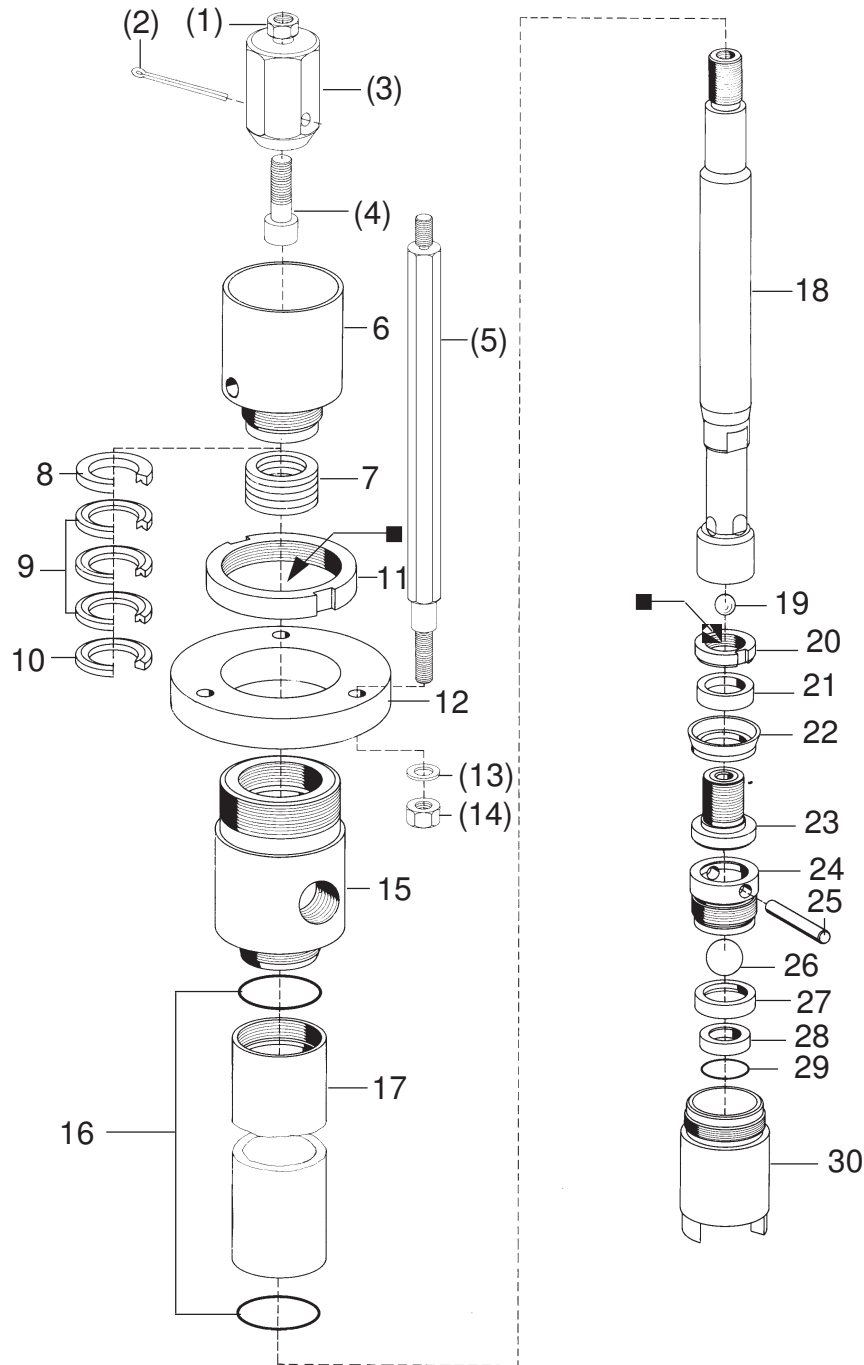
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ ND 70 - R -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0485721**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **08.91**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ ND 70 - R -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0485721**

Serie • Serie • Série: **002**

Akt.: **08.91**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0479608	1		Mutter	nut	écrou
(02)	0486027	1	D	Splint	split pin	goupille
(03)	0478598	1		Überwurfmutter	swivel nut	écrou raccord
(04)	0485993	1		Schraube	screw	vis
(05)	0477087	3		Abstandbolzen	spacer bolt	boulon
06	0480444	1		Nachstelltasche	packing cup	presse bourrage
07	0630076	1	V, R	Packung SDM komplett Position 8-10	packing SDM assembly	joints SDM complet
08	0629421	1	R	Satteling	saddle ring	bague de retenue
09	0629539	3	V, R	Manschette SDM	packing ring SDM	joints SDM
10	0482218	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
11	0480355	1		Nutmutter	nut slotted	écrou
12	0480363	1		Flansch	flange	collet
(13)	0460214	3		U-Scheibe	washer	rondelle
(14)	0460192	3		Mutter	nut	écrou
15	0480460	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
16	0479527	2	D, R	Dichtring	gasket	joint
17	0480487	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cyindre de pression
18	0629668	1	V	Kolbenstange komplett	piston rod assembly	tige de piston complet
19	0410195	1	V, R	Kugel	ball	bille
20	0602922	1		Nutmutter	nut slotted	écrou
21	0602914	1		Scheibe	spacer	rondelle
22	0605409	1	V, R	Manschette SDM (Standard)	packing ring SDM (standard)	joints SDM (standard)
	0605147	1	V	Manschette Leder (wahlw.)	packing ring leather (optional)	joints cuir (facultatif)
23	0602949	1	V	Ventilkolbenplatte komplett	valve piston plate assembly	plateau vanne à pointeau cpl.
24	0602841	1		Kugelführung	ball guide	bille de guidage
25	0602698	1	R	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille de cylindrique
26	0410225	1	V, R	Kugel	ball	bille
27	0479543	1		Zwischenring	intermediate ring	bague intermédiaire
28	0412376	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
29	0602671	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
30	0479535	1		Ventilgehäuse -BV-	valve housing	corps de vanne
	0629939	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0629940	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

